Information on Sales Arrangements 銷售安排資料

Sales Arrangement No.2 (Revision) 銷售安排第2號 (修改)

N. C. C. D. J. C. C.	1 C 11 D '1
Name of the Development:	la Salle Residence
發展項目名稱:	晟林
Date of the Sale:	From 11 November 2019 and thereafter
出售日期:	由2019年11月11日起及其後
Time of the Sale:	11 November 2019 ("First Date of Sale"):
出售時間:	From 11:00 a.m. to 5:00 p.m.
	<u>2019年11月11日(「出售首日」):</u>
	由上午11時正至下午5時正
	From 12 November 2019 and thereafter:
	From 11:00 a.m. to 5:00 p.m.
	由2019年11月12日及其後:
	由上午11時正至下午5時正
Place where the sale will take place: 出售地點:	Messrs. Iu, Lai & Li Solicitors & Notaries at Rooms 2201, 2201 A & 2202, 22nd Floor, Tower I, Admiralty Centre, No. 18 Harcourt Road, Hong Kong
	姚黎李律師行‧香港金鐘夏愨道十八號海富中心一座二十二樓2201室,
	2201A室及2202室
Number of specified residential properties that will	
be offered to be sold:	30
 將提供出售的指明住宅物業的數目:	30

Description of the specified residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following units in the Development (Floor / Unit):

以下在發展項目的單位(樓層/單位):

2E, 2F, 3C, 3D, 5A, 5B, 5C, 5D, 6A, 6B, 6C, 6D, 6E, 6F, 7A, 7B, 7C, 7D, 9A, 9B, 9C, 9D, 10C, 10D, 10E, 10F, 15A, 15B, 15C, 15D

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

First come first served. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential property to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

以先到先得形式發售。如有任何爭議,賣方保留最終決定權以任何形式(包括抽籤)自行分配任何指明住宅物業予任何有 意欲購買的人士。

The method to be used, where two or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

如有任何爭議,賣方保留最終決定權以任何方式(包括抽籤)自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters:

其他事項:

- 1. The sale of the residential properties is subject to availability. Also, the Vendor reserves the absolute discretion to suspend sales or reduce the number of properties to be offered for sale at any time without further notice.
 - 將提供出售的住宅物業售完即止。另外,賣方亦保留最終決定權於任何時候暫停出售發展項目或減少要約出售物業數目,無需提早通知。
- The selected and purchased residential property and payment term in respect of such sale and purchase shall not be changed,
 varied or altered once the preliminary agreement for sale and purchase is signed.
 - 一經簽署臨時買賣合約,已揀選及購買的指明住宅物業及該宗買賣的付款辦法不得更改。
- 3. After the signing of the preliminary agreement for sale and purchase, if the Purchaser wants to add or nominate any person(s) as joint/co-purchaser or purchaser(s) (as the case may be), the Purchaser should consult his/her own solicitor for independent legal advice and make the variations through the law firm.
 - 在簽署臨時買賣合約後,如買家欲增加或提名任何人士作為聯名買方或買方(視何種情況而定),買家須向聘用之 律師咨詢獨立意見及經該律師行進行更改。
- 4. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of these Sales Arrangements, the English version shall prevail.
 - 倘若本銷售安排中英文文本有異,以英文文本為準。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公衆免費領取:

Messrs. Iu, Lai & Li Solicitors & Notaries at Rooms 2201, 2201 A & 2202, 22nd Floor, Tower I, Admiralty Centre, No. 18 Harcourt Road, Hong Kong

姚黎李律師行·香港金鐘夏愨道十八號海富中心一座二十二樓2201室, 2201A室及2202室

Date of Issue:	7 November 2019
發出日期:	2019年11月7日
Date of Revision:	24 December 2019
修改日期:	2019 年 12 月24日
Date of Revision:	30 November 2020
修改日期:	2020 年 11 月 30 日
	9 March 2022 2022年3月9日